

WE BOTH READ®

**My Sitter Is a T-Rex! • *Mi niñera es un T-Rex!***

A Bilingual English-Spanish We Both Read® Book: Level 1-2

---

Text Copyright © 2011 by Paul Orshoski

Illustrations Copyright © 2011 by Jeffrey Ebbeler

Spanish translation and bilingual adaptation © 2022 by Treasure Bay, Inc

All rights reserved

We Both Read® is a trademark of Treasure Bay, Inc.

Published by  
Treasure Bay, Inc.  
PO Box 519  
Roseville, CA 95661 USA

Printed in China

Library of Congress Catalog Card Number: 2021943184

ISBN: 978-1-60115-045-5

Visit us online at • Visítenos en la red en:  
[WeBothRead.com](http://WeBothRead.com)

PR-10-21

# My Sitter Is a T-Rex! *¡Mi niñera es un T-Rex!*



By Paul Orshoski

Illustrated Jeffrey Ebbeler

TREASURE **BAY**



- My parents have a date tonight. They're going to a show.  
I ask them, "Who will babysit?" Mom says she doesn't know.  
She says, "I called an agency."

*Mis padres tienen una cita esta noche. Van a ver un espectáculo.*  
*Les pregunté: —¿Y quién me va a cuidar? Mamá dijo que no sabe.*  
*Dijo: —Llamé a una agencia.*



- ★ "I called them rather late.  
They only had one sitter left.  
I'm sure she will be great."

*—Ya era tarde cuando llamé.*  
*Solo tenían una niñera.*  
*Estoy segura que será muy buena.*



● The doorbell rings. Mom lets her in. I stare with great surprise.  
A dinosaur is at my door. I can't believe my eyes.

She says, "I'm here to babysit. That's what I plan to do.  
Most people call me Miss T-Rex, but you can call me Sue."

*Entonces sonó el timbre. Mamá la hizo pasar. Y me quedé sorprendido.  
Había un dinosaurio en mi puerta. No podía creer lo que veía.*

—*Vengo a cuidarte. Eso es lo que voy a hacer, dijo ella.  
—Casi todos me dicen Señorita T-Rex, pero puedes llamarme Sue.*

★ I hide in back of Mom and Dad.  
My legs begin to shake.  
I beg them, "Please, you cannot leave.  
There must be some mistake."

*Me escondí detrás de mamá y papá.  
Me temblaban las piernas.*

—*Por favor, no se vayan, debe haber algún error,  
les supliqué.*



● But Dad says, "Things will be just fine. I'm sure she is a jewel. We really have to say **goodbye**." Then Sue begins to drool.

I see her teeth and two short arms.

*Pero mi papá dijo: —Todo estará bien. Estoy seguro de que es un encanto. Y ya es momento de despedirnos —. Entonces Sue comenzó a babear. Vi sus dientes y sus dos brazos diminutos.*

★ I soon begin to cry.  
But Mom and Dad fly out the door.  
Miss T-Rex waves **goodbye**.

*Empecé a llorar.  
Pero mamá y papá ya se iban.  
La Señorita T-Rex se despidió de ellos.*



● I run for cover to my room. I scream and race to hide.  
I sneak behind a chest of drawers. My fear is deep and wide.  
And soon I'm underneath my bed.

---

*Huí a refugiarme en mi habitación. Grité y corrí a esconderme.  
Me metí detrás de una cajonera. Estaba profundamente asustado.  
Y de pronto ya estaba bajo mi cama.*



★ I'm too afraid to peek.  
Sue spots me and says, "Peek-a-boo.  
Let's play some hide and seek."

---

*Tenía miedo de mirar.  
Sue me vio y dijo: —Te encontré.  
Juguemos a las escondidas.*